

ORELSAN – « TOUT VA BIEN »

PAROLES ET MUSIQUE : AURÉLIEN COTENTIN, MATTHIEU LE CARPENTIER, PAUL VAN HAVER ©7TH MAGNITUDE

Date de mise en ligne : mai 2018

Orelsan nous propose une berceuse décalée.

S'interroger sur la manière de communiquer aux enfants des dures réalités de la vie.

- **Thème** : question de société
- **Niveau** : C1
- **Public** : adultes
- **Durée indicative** : 65 minutes et 25 minutes pour la production orale ou écrite

PARCOURS PÉDAGOGIQUE

Étape 1 – Pour donner le « la »	1
• Entrer dans le thème de la chanson	1
Étape 2 – Au creux de l'oreille	2
• Repérer les mots de la chanson	2
Étape 3 – Un temps de réflexion	2
• Analyser les paroles	2
Étape 4 – Un certain regard	3
• Interpréter le choix des images	3
Étape 5 – Au cœur de l'action	3
• Réagir et débattre	3
Étape 6 – Bonus	4
• Découvrir d'autres chansons du même artiste	4

OBJECTIFS COMMUNICATIFS / PRAGMATIQUES

- Mutualiser ses connaissances.
- Faire des hypothèses
- Réagir et débattre.
- Repérer des sonorités.
- Argumenter.

OBJECTIF LINGUISTIQUE

- Enrichir son vocabulaire sur le thème du clip.

OBJECTIF (INTER)CULTUREL

- Découvrir des berceuses du monde.

ÉDUCATION AUX MÉDIAS

- S'interroger sur les choix de réalisation du clip.

ÉTAPE 1 – POUR DONNER LE « LA »

→ Entrer dans le thème de la chanson

Compréhension orale, production orale – petits groupes et groupe-classe – 15 min (support: clip)

Constituer de petits groupes de discussion.

Qu'est-ce qu'une berceuse pour vous ? En connaissez-vous ? Lesquelles ?

Laisser les groupes échanger oralement.

Mise en commun en groupe-classe ; les réponses étant liées au ressenti des apprenant·e·s, toutes les propositions sont possibles.

Pistes de correction / Corrigés :

C'est une chanson pour apaiser, endormir un enfant ; elle existe depuis toujours, dans le monde entier. Le rythme lent permet de l'identifier dans une langue que l'on ignore. En Russie, Baiouchki Baiou ; en Espagne, Durme Durme ; en Corée, Ja Jang Ja Jang ; au Mali, Makun ; au Japon, Edonokomoriuta ; ...

Diffuser le clip en cachant les images. Inviter les apprenant·e·s à se laisser bercer par la mélodie et le rythme.

Garder les mêmes groupes qu'à l'activité précédente.

Imaginez un titre à la chanson.

Mise en commun en groupe-classe. Noter les propositions au tableau. Inciter tous les apprenant·e·s à prendre la parole.

Pistes de correction / Corrigés :

« Dors », « Et si un jour », « Tout va bien », ...

ÉTAPE 2 – AU CREUX DE L'OREILLE

→ Repérer les mots de la chanson

Compréhension orale et lexicale – petits groupes et groupe-classe – 20 min (support : clip, paroles)

Expliquer aux apprenant·e·s qu'ils vont écouter la chanson, toujours sans voir le clip. Préciser qu'il y a trois couplets ; inviter chaque groupe à se répartir le travail d'écoute et de repérage.

Relevez les mots accentués, les rimes, les répétitions.

Chaque groupe échange oralement sur ce qu'il a repéré ; mise en commun en groupe-classe.

Pistes de correction / Corrigés :

« Dors, dehors, mort, millionnaire, bière, fort, corps, balles, étoiles, bien, main » ; « Si » est répété, « tout va bien petit » est répété, l'expression « et si un jour il a disparu/elle a disparu/ils ont disparu » aussi.

Toujours en petits groupes.

À votre avis, qui parle à qui ? De quoi ?

Laisser aux groupes un temps d'échanges pour leur permettre de partager leurs impressions sur le clip.

Pistes de correction / Corrigés :

C'est un adulte qui parle à un enfant ; il lui parle de la vie, des événements du quotidien.

Distribuer les paroles de la chanson ; faire écouter la chanson à nouveau.

Que dit réellement l'artiste ? Y a-t-il des différences avec vos impressions ?

Mise en commun en groupe-classe.

Pistes de correction / Corrigés :

L'adulte parle d'une réalité difficile (les conditions des SDF), même violente (la violence faite aux femmes, la guerre).

ÉTAPE 3 – UN TEMPS DE RÉFLEXION

→ Analyser les paroles

Production orale – petits groupes – 15 min

Conserver les petits groupes de discussion constitués précédemment.

Comment interprétez-vous les paroles de chaque couplet :

- « Il est devenu millionnaire, sur une île avec un palmier dans sa bière »

- « Elle est partie en lune de miel »

- « Ils sont partis loin, faire une ronde, tous en treillis, main dans la main »

Sur quel ton le chanteur parle-t-il de ces sujets ? À votre avis, pour quelles raisons ?

Après un moment d'échanges et de réflexion en petits groupes, procéder à une mise en commun en grand groupe.

Pistes de correction / Corrigés :

Le chanteur n'évoque jamais la mort dans sa chanson, ainsi, si les personnages disparaissent un jour, c'est pour célébrer un événement heureux (un gros gain au loto, un mariage, une victoire). Il transforme le mal en bien.

Le chanteur s'adresse au petit garçon qu'il tente de bercer en le rassurant sur certaines dures réalités de la vie, tout en voulant préserver son innocence. Le chanteur est sarcastique.

ÉTAPE 4 – UN CERTAIN REGARD

→ Interpréter le choix des images

Compréhension orale et lexicale – petits groupes et individuel – 15 min (support : clip)

En petits groupes. *À partir de ce que vous savez de la chanson, imaginez le(s) décor(s) du clip associé à cette chanson.*

Laisser les apprenant·e·s discuter entre eux puis inviter chaque groupe à donner sa proposition.

Noter toutes les propositions des apprenant·e·s au tableau.

Pistes de correction / Corrigés :

Toutes les propositions sont possibles si justifiées. On imagine que les apprenant·e·s choisiront de mettre en avant les trois portraits des personnes évoquées dans l'activité précédente.

Montrer le clip en entier avec le son.

Individuellement. *Relevez tous les éléments du décor du clip. Qui sont les personnages ?*

Mise en commun en grand groupe.

Selon vous, quels liens y a-t-il entre le texte de la chanson et sa mise en images ?

Pistes de correction / Corrigés :

Le décor est froid, triste et grisâtre. On voit des jouets d'enfant, format XXL ; ils symbolisent l'enfance, l'insouciance, le jeu. Même si la réalité de la vie est parfois difficile, le chanteur invite l'enfant à continuer à s'amuser avec ses jouets parce que « tout va bien » ; il le berce en l'invitant à dormir. Certaines images sont troublantes et provoquent même un malaise tant le décalage avec les paroles est grand (l'enfant conduisant la voiture de police, l'enfant faisant un doigt d'honneur assis sur le Rubik's cube géant). On retrouve les personnages de la chanson : le SDF, la femme et les hommes (les soldats).

ÉTAPE 5 – AU CŒUR DE L'ACTION

→ Réagir et débattre

Production orale ou écrite – individuel ou petits groupes – 25 min

L'artiste n'évoque jamais la mort dans ses chansons. C'est un choix artistique et stylistique. Pour la majorité des auteurs, la mort réelle est chez l'enfant une réalité lointaine et impalpable : elle les intéresse mais ils n'entrevoient pas qu'ils puissent un jour mourir.

Pensez-vous qu'il faille ou non parler de sujets difficiles aux enfants ?

Rédigez un article que vous posterez sur un forum Internet.

Les écrits seront récoltés pour une correction individualisée.

Variante :

Discutez la question en groupes de 6 à 8 personnes. Un rapporteur proposera un compte rendu des discussions.

Mise en commun en groupe classe.

Pistes de correction / Corrigés :

Les réactions d'un enfant face à des sujets difficiles dépendent de son âge, de son niveau de développement mais surtout du sens et de la perception qu'il va pouvoir donner à cet événement. Parler de la mort par exemple est difficile, douloureux car cela met en jeu notre propre rapport à la mort, à la vie. Ne sachant pas parfois « comment dire » fait que nous préférons ne rien dire. Parler est indispensable : les enfants ne sont pas des objets, nous devons parler avec eux : simplement et de manière adaptée. Les silences, les non-dits, les métaphores, toutes les histoires inventées cherchant à préserver l'enfant des réalités de son existence ne sont pas protecteurs. [...]

ÉTAPE 6 – BONUS

→ Découvrir d'autres chansons du même artiste

Production orale – groupe-classe – 20 min

Proposer aux apprenant·e·s de visionner les clips « La terre est ronde » et « Plus rien ne m'étonne » :

<http://enseigner.tv5monde.com/fle/la-terre-est-ronde>

<http://enseigner.tv5monde.com/fle/plus-rien-ne-metonne>

Quelles sont les thématiques de ces chansons ?

Quelle chanson préférez-vous ? Pourquoi ?

Pistes de correction / Corrigés :

La procrastination (tendance à remettre au lendemain), le bonheur.

La société, le progrès, la mode.